

Publikatieblad

van de Europese Gemeenschappen

ISSN 0378 - 7079

C 157

33e jaargang

27 juni 1990

Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	I <i>Mededelingen</i>	
	Raad	
90/C 157/01	Resolutie van de Raad en de Vertegenwoordigers van de Regeringen van de Lid-Staten, in het kader van de Raad bijeen, van 29 mei 1990 betreffende de bestrijding van racisme en vreemdelingenhaat	1
90/C 157/02	Resolutie van de Raad van 29 mei 1990 betreffende de bescherming van de waardigheid van vrouwen en mannen op het werk	3
90/C 157/03	Resolutie van de Raad van 29 mei 1990 betreffende maatregelen voor bijstand aan langdurig werklozen	4

I

(Mededelingen)

RAAD

RESOLUTIE VAN DE RAAD EN DE VERTEGENWOORDIGERS VAN DE
REGERINGEN VAN DE LID-STATEN, IN HET KADER VAN DE RAAD BIJEEN,

van 29 mei 1990

betreffende de bestrijding van racisme en vreemdelingenhaat

(90/C 157/01)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN EN DE
VERTEGENWOORDIGERS VAN DE REGERINGEN VAN DE
LID-STATEN, IN HET KADER VAN DE RAAD BIJEEN,

Gelet op de Verdragen tot oprichting van de Europese
Gemeenschappen,

Gezien het advies van het Europese Parlement ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Co-
mité ⁽²⁾,

Overwegende dat de bestrijding van racisme en vreemdelin-
genhaat thuishoort in het ruimere verband van de bescher-
ming van de grondrechten; dat de gemeenschappelijke
verklaring van het Europese Parlement, de Raad en de
Commissie van 5 april 1977 ⁽³⁾ getuigt van het allesoverheer-
sende belang dat de Instellingen van de Gemeenschap
hechten aan de eerbiediging van de grondrechten;

Overwegende dat de Lid-Staten in de Europese Akte hebben
gewezen op de noodzaak om gezamenlijk de democratie te
bevorderen uitgaande van de grondrechten die worden
erkend in de grondwetten en de wetten van de Lid-Staten, in
het Europese Verdrag tot bescherming van de rechten van de
mens en de fundamentele vrijheden en in het Europees
Sociaal Handvest, met name de vrijheid, de gelijkheid en de
sociale rechtvaardigheid;

Overwegende dat de Raad er in zijn resolutie van 16 juli 1985
betreffende richtsnoeren voor een communautair migratiebe-
leid ⁽⁴⁾ op heeft gewezen dat het met het oog op een
harmonisch samenleven van de onderdanen van de Lid-Stat-
en en de migrerende werknemers en hun gezinnen, gewenst

is op het niveau van de Gemeenschap en van de Lid-Stat-
en alsmede op plaatselijk niveau initiatieven te ontwikkelen ter
voorlichting en bewustmaking;

Overwegende dat het Europese Parlement in zijn resolutie
van 16 januari 1986 ⁽⁵⁾, waarin het kennis neemt van de
aanbevelingen in het verslag van de Onderzoekscommissie
„opkomst van fascisme en racisme in Europa”, aan de
Commissie, de Raad, de overige Instellingen van de Gemeen-
schap, de Parlementaire Commissies, het Bureau van het
Europees Parlement en de Regeringen en Parlementen van de
Lid-Stat-ten heeft gevraagd het nodige te doen om deze
aanbevelingen ten uitvoer te leggen;

Overwegende dat het Europese Parlement, de Raad, de
vertegenwoordigers van de Lid-Stat-ten, in het kader van de
Raad bijeen, en de Commissie in het licht van het bestaan en
de toename in de Gemeenschap van houdingen, bewegingen
en gewelddadige handelingen van vreemdelingenhaat die
dikwijls tegen immigranten zijn gericht, op 11 juni 1986 een
verklaring tegen racisme en vreemdelingenhaat ⁽⁶⁾ hebben
goedgekeurd, waarin zij met kracht alle uitingen van onver-
draagzaamheid, vijandigheid en gebruik van geweld jegens
een persoon of groep van personen op grond van verschillen
in ras, godsdienst, cultuur, plaats in de maatschappij of
nationaliteit veroordelen en het onontbeerlijk achten alle
maatregelen te treffen die nodig zijn om verwezenlijking van
hun gemeenschappelijke wil om de persoonlijkheid en de
waardigheid van elk lid van de maatschappij veilig te stellen
en elke vorm van segregatie ten aanzien van vreemdelingen af
te wijzen, te waarborgen;

Overwegende dat het de taak van de Instellingen van de
Gemeenschappen en van de bevoegde autoriteiten van de
Lid-Stat-ten is om, in het kader van hun respectieve bevoegd-
heden, de maatregelen te treffen die noodzakelijk zijn voor de
tenuitvoerlegging van deze resolutie,

⁽¹⁾ PB nr. C 69 van 20. 3. 1989, blz. 43.

⁽²⁾ PB nr. C 23 van 30. 1. 1989, blz. 33.

⁽³⁾ PB nr. C 103 van 27. 4. 1977, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. C 186 van 26. 7. 1985, blz. 3.

⁽⁵⁾ PB nr. C 36 van 17. 7. 1986, blz. 142.

⁽⁶⁾ PB nr. C 158 van 25. 6. 1986, blz. 1.

1. NEMEN AKTE van de mededeling van de Commissie betreffende de bestrijding van racisme en vreemdelingenhaat, waarmee wordt beoogd uitvoering te geven aan de interinstitutionele verklaring van 11 juni 1986 tegen racisme en vreemdelingenhaat die erop gericht is alle personen die zich op het grondgebied van de Gemeenschap bevinden in dat opzicht te beschermen;

2. ERKENNEN dat door racisme en vreemdelingenhaat ingegeven handelingen kunnen worden tegengegaan door normatieve of institutionele maatregelen, zoals daar zijn:

a) ratificatie, door de Lid-Staten die dat nog niet hebben gedaan, van de internationale instrumenten die bijdragen tot de bestrijding van rassendiscriminatie in al haar vormen;

b) erkenning, door de Lid-Staten die dat nog niet hebben gedaan, van de individuele verzoekschriften bedoeld

— in artikel 25 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, en

— in artikel 14 van het Internationaal Verdrag inzake de uitbanning van alle vormen van rassendiscriminatie;

ratificatie, indien nodig, van het Facultatieve Protocol bij het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten;

c) vastberaden toepassing van de wetten ter voorkoming of beteugeling van discriminerende of door vreemdelingenhaat ingegeven handelingen, en opstelling van dergelijke wetten door de Lid-Staten die dat nog niet hebben gedaan;

d) inspanningen op nationaal, regionaal of plaatselijk niveau om een goede integratie van de verschillende gemeenschappen tot stand te brengen en waar nodig bevordering van nationale bemiddelingsprocedures;

e) toekenning aan de organisaties die racisme en vreemdelingenhaat bestrijden, van het recht om in rechte op te treden voor zover dit verenigbaar is met het rechtssysteem van de betrokken Lid-Staat;

f) totstandbrenging van rechtsbijstand die toegankelijk is volgens de regels van het rechtssysteem van de betrokken Lid-Staat, zodat de betrokkenen hun rechten kunnen verdedigen;

g) beklemtoning van het belang van substantiële maatregelen om de effecten tegen te gaan die voor kinderen kunnen voortvloeien uit discriminerende handelingen ingegeven door racisme en vreemdelingenhaat;

3. VERZOEKEN de Lid-Staten de door hen passend geachte maatregelen te nemen en daarbij in het bijzonder aandacht te schenken aan die welke in punt 2 worden genoemd;

4. ZIJN VAN MENING dat een doeltreffend preventief voorlichtings- en onderwijsbeleid van aanzienlijk belang is bij de bestrijding van racisme en vreemdelingenhaat; in dit verband:

a) wat de voorlichting betreft

i) nemen zij er akte van dat de Commissie in overeenstemming met artikel 4 van het EEG-Verdrag:

— een vergelijkende studie zal maken van de rechtsmiddelen die in de verschillende Lid-Staten worden gehanteerd om alle vormen van discriminatie, racisme en vreemdelingenhaat en het stimuleren van rassenhaat en -geweld te bestrijden;

— zal meewerken aan een betere verspreiding van informatie over deze rechtsmiddelen;

— het houden van opiniepeilingen om na te gaan hoe de democratische waarden worden ervaren en hoe het staat met de betrekkingen tussen de verschillende gemeenschappen in Europa zal bevorderen;

ii) nodigen zij de Lid-Staten uit om:

— te attenderen op de rol die de media kunnen spelen bij het uitbannen van rassenvooroordelen en het bevorderen van harmonische betrekkingen tussen de verschillende gemeenschappen in Europa; te bevorderen dat er een bezinning plaatsvindt over de wijze waarop geïnformeerd wordt over uitingen van geweld, in het bijzonder van rassengeweld;

b) wat het onderwijs en de jeugd betreft:

i) verwachten zij dat de initiatieven:

— ter bevordering van een Europese dimensie die met inachtneming van de specifieke situatie van elke Lid-Staat aan het onderwijs moet worden gegeven ten einde de burgerzin en het besef van de waarden van pluralisme en verdraagzaamheid te ontwikkelen,

— ter stimulering van uitwisselingsprogramma's voor jongeren als middel om verdraagzaamheid en begrip te bevorderen,

— ter intensivering van de huidige communautaire samenwerking met het oog op verbetering van het onderwijs aan migrantenkinderen,

er onder andere aanzienlijk toe zullen bijdragen de vreemdelingenhaat te verminderen en de verdraagzaamheid en het wederzijdse begrip in de hand te werken en te stimuleren;

ii) herinneren zij aan de volgende acties die in dit verband reeds zijn ondernomen:

— Resolutie van de Raad en de Ministers van Onderwijs, in het kader van de Raad bijeen, van 24 mei 1988, betreffende de Europese dimensie in het onderwijs⁽¹⁾;

— Besluit 88/348/EEG van de Raad van 16 juni 1988 tot vaststelling van een actieprogramma ter bevordering van de uitwisseling van jongeren in de Gemeenschap — „Jeugd voor Europa-programma”⁽²⁾;

⁽¹⁾ PB nr. C 177 van 6. 7. 1988, blz. 5.

⁽²⁾ PB nr. L 158 van 25. 6. 1988, blz. 42.

- Richtlijn 77/486/EEG van de Raad van 25 juli 1977 inzake het onderwijs aan de kinderen van migrerende werknemers ⁽¹⁾;
- Acties ter bevordering van het onderwijs in vreemde talen, acties met betrekking tot het onderwijs aan migrantenkinderen en communautaire maatregelen ten behoeve van de eigen taal en cultuur van minderheden;

iii) nodigen zij de Lid-Staten uit om:

- te stimuleren dat er, vooral in gebieden waar veel migranten wonen, aan de maatschappelijke vor-

ming en de beroepsopleiding van de leerkrachten wordt gewerkt, met het doel hen kennis te laten maken met de uiteenlopende etnische en culturele kenmerken van hun leerlingen en studenten;

- de kennis van de talen en culturen van de landen van herkomst te bevorderen;

5. WIJZEN OP het belang van elke dienstige samenwerking tussen de Gemeenschap en de Raad van Europa;

6. ERKENNEN het belang van de acties en de initiatieven waar de Verenigde Naties zich ter bestrijding van de rassendiscriminatie voor inzetten.

⁽¹⁾ PB nr. L 199 van 6. 8. 1977, blz. 32.

RESOLUTIE VAN DE RAAD

van 29 mei 1990

betreffende de bescherming van de waardigheid van vrouwen en mannen op het werk

(90/C 157/02)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Overwegende dat ongewenst gedrag van seksuele aard en ander gedrag op grond van geslacht, ook van de kant van superieuren en collega's, dat afbreuk doet aan de waardigheid van vrouwen en mannen op het werk onaanvaardbaar is en in bepaalde omstandigheden in strijd kan zijn met het beginsel van gelijke behandeling in de zin van de artikelen 3, 4 en 5 van Richtlijn 76/207/EEG van de Raad van 9 februari 1976 betreffende de tenuitvoerlegging van het beginsel van gelijke behandeling van mannen en vrouwen ten aanzien van de toegang tot het arbeidsproces, de beroepsopleiding en de promotiekansen en ten aanzien van de arbeidsvoorwaarden ⁽¹⁾ en dat deze opvatting wordt gesteund door de jurisprudentie van een aantal Lid-Staten;

Overwegende dat talrijke Lid-Staten, overeenkomstig de aanbeveling van de Raad van 13 december 1984 betreffende de bevordering van positieve acties voor vrouwen ⁽²⁾, diverse maatregelen voor positieve acties ten uitvoer hebben geleegd, alsmede acties die onder meer betrekking hebben op de eerbiediging van de waardigheid van de vrouw op de arbeidsplaats;

Overwegende dat het Europese Parlement in zijn resolutie van 11 juni 1986 over geweld jegens vrouwen ⁽³⁾ de nationale

autoriteiten heeft verzocht aan te sturen op een juridische afbakening van het begrip seksuele intimidatie en de nationale regeringen, commissies voor gelijke kansen en vakbonden heeft verzocht gecoördineerde voorlichtingscampagnes te lanceren om het nodige besef te kweken van de individuele rechten van al degenen die tot de beroepsbevolking behoren;

Overwegende dat de Raad rekening wenst te houden met de studie waaruit blijkt dat seksuele intimidatie een ernstig probleem voor vele werkende vrouwen in de Europese Gemeenschap is en een belemmering vormt voor de volledige integratie van vrouwen in het arbeidsproces ⁽⁴⁾;

Overwegende dat het Raadgevend Comité voor gelijke kansen voor mannen en vrouwen zich in zijn advies van 20 juni 1988 unaniem heeft uitgesproken voor een op beide seksen betrekking hebbende aanbeveling en gedragscode inzake seksuele intimidatie op de arbeidsplaats,

I. STELT dat gedrag van seksuele aard of ander gedrag op grond van geslacht, ook van de kant van superieuren en collega's, dat afbreuk doet aan de waardigheid van vrouwen en mannen op het werk, een ontoelaatbare schending van de waardigheid van werknemers en stagiairs vormt en onaanvaardbaar is indien:

⁽⁴⁾ The Dignity of Women at Work, Report on the problem of sexual harassment in the Member States of the European Communities, oktober 1987, Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen [ISBN 92-825-8764-9].

⁽¹⁾ PB nr. L 39 van 14. 2. 1976, blz. 40.

⁽²⁾ PB nr. L 331 van 19. 12. 1984, blz. 34.

⁽³⁾ PB nr. C 176 van 14. 7. 1986, blz. 73.

- a) dergelijk gedrag ongewenst, onredelijk en beledigend is voor de persoon die ermee te maken krijgt;
- b) het afwijzen of het lijdzaam ondergaan van zulk gedrag van de kant van werkgevers of werknemers (ook van superieuren of collega's) expliciet of impliciet ten grondslag ligt aan een beslissing die betrekking heeft op de toegang van de betrokkene tot opleiding of een baan, op het behouden van een baan, bevordering of salaris dan wel ten grondslag ligt aan andere beslissingen in verband met het werk; en/of
- c) een dergelijk gedrag voor de betrokkene een intimiderende, vijandige of vernederende werksfeer schept;
- II. VERZOEKT de Lid-Staten:
1. voorlichtings- en bewustmakingscampagnes voor werkgevers en werknemers (met inbegrip van superieuren en collega's) op te zetten om met inachtneming van de beste methodes die er in de Lid-Staten bestaan, ongewenst gedrag van seksuele aard of ander gedrag op grond van geslacht dat afbreuk doet aan de waardigheid van vrouwen en mannen op het werk, tegen te gaan;
 2. te bevorderen dat men zich ervan bewust wordt dat het onder punt I omschreven gedrag in bepaalde omstandigheden in strijd kan zijn met het beginsel van gelijke behandeling in de zin van de artikelen 3, 4 en 5 van Richtlijn 76/207/EEG;
 3. de werkgevers te wijzen op hun verantwoordelijkheid om ervoor te ijveren dat het werkklimaat vrij is van:
 - a) ongewenst gedrag van seksuele aard of ander gedrag op grond van geslacht dat afbreuk doet aan de waardigheid van vrouwen en mannen op het werk;
 - b) nadelige gevolgen voor een eiser(es) of een collega die, wanneer een klacht wordt ingediend, als getuige wenst op te treden of optreedt;
 4. in de openbare sector passende, op de nationale wetgeving afgestemde positieve maatregelen te treffen die als voorbeeld kunnen dienen voor de particuliere sector;
 5. de mogelijkheid te overwegen dat de sociale partners, met inachtneming van hun autonomie en afhankelijk van de nationale tradities en gebruiken, in het kader van het collectieve onderhandelingsproces nagaan of er in de overeenkomsten passende bepalingen kunnen worden opgenomen die gericht zijn op het bereiken van een werkklimaat als omschreven in punt 3;
- III. VERZOEKT de Commissie:
1. werkgevers, werknemers (met inbegrip van superieuren en collega's), advocaten, de rechterlijke macht en andere bevoegde autoriteiten te blijven wijzen op, en bewust te blijven maken van het belang van de onder punt I weergegeven opvattingen en van het feit dat het niet eerbiedigen van die opvattingen in bepaalde omstandigheden in strijd kan zijn met het beginsel van gelijke behandeling in de zin van de artikelen 3, 4 en 5 van Richtlijn 76/207/EEG;
 2. vóór 1 juli 1991, in overleg met de sociale partners en na overleg met de Lid-Staten en de nationale autoriteiten op het gebied van kansengelijkheid, een gedragscode voor de bescherming van de waardigheid van vrouwen en mannen op het werk op te stellen, die aan de hand van voorbeelden en de beste methodes die er in de Lid-Staten bestaan, een richtsnoer moet vormen voor het opzetten en voortzetten van positieve maatregelen die erop gericht zijn een werkklimaat te scheppen waarin vrouwen en mannen elkaars menselijke integriteit eerbiedigen;
- IV. VERZOEKT de Instellingen en organen van de Europese Gemeenschappen ook hunnerzijds:
1. het onder punt I genoemde concept te eerbiedigen;
 2. positieve maatregelen uit te werken die gericht zijn op het bereiken van een werkklimaat als beschreven onder punt II.3.

RESOLUTIE VAN DE RAAD

van 29 mei 1990

betreffende maatregelen voor bijstand aan langdurig werklozen

(90/C 157/03)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gezien de door de Gemeenschap nagestreefde economische en sociale samenhang,

Gezien de conclusies die door de Voorzitter zijn getrokken aan het slot van de zevenendertigste en de achtendertigste vergadering van het Permanent Comité voor Arbeidsmarkt-vraagstukken op 12 mei 1989, respectievelijk 10 november 1989,

Overwegende dat de Raad in zijn resolutie van 19 december 1984 betreffende de bestrijding van langdurige werkloos-

heid⁽¹⁾ heeft geoordeeld dat er specifieke maatregelen moeten worden genomen om rekening te houden met het ernstige probleem van de langdurige werkloosheid, hetgeen van de Regeringen en de sociale partners zowel individuele als gezamenlijke maatregelen op plaatselijk, regionaal en nationaal niveau vraagt die op Gemeenschapsniveau moeten worden gesteund;

Overwegende dat de Raad in zijn resolutie van 7 juni 1984 betreffende de bijdrage van plaatselijke werkgelegenheids-scheppende initiatieven tot de bestrijding van de werkloosheid⁽²⁾ heeft erkend dat deze initiatieven een bijdrage kunnen leveren in het kader van de bestrijding van de werkloosheid, wegens de mogelijkheden tot het behoud of scheppen van arbeidsplaatsen, vooral in kleine ondernemingen;

Overwegende dat de Raad in zijn resolutie van 22 december 1986 betreffende een actieprogramma voor werkgelegenheids-groei⁽³⁾ verdere actie dringend noodzakelijk achtte, onder meer om te bevorderen en te stimuleren dat er in de Lid-Staten regelingen ten gunste van de langdurig werklozen worden getroffen, om een communautaire benadering inzake steun bij plaatsing van langdurig werklozen vast te stellen, waarbij rekening wordt gehouden met de opgedane ervaring en de omstandigheden in de afzonderlijke Lid-Staten, alsook om andere wegen te vinden waarlangs meer langdurig werklozen aan banen kunnen worden geholpen, op basis van besprekingen met de sociale partners over deze wegen;

Overwegende dat op grond van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2052/88 van de Raad van 24 juni 1988 betreffende de taken van de Fondsen met structurele strekking, hun doeltreffendheid alsmede de coördinatie van hun bijstands-verlening onderling en met die van de Europese Investerings-bank en de andere financieringsinstrumenten⁽⁴⁾ partnerschap met betrekking tot communautaire acties mogelijk is;

Overwegende dat het Europees Sociaal Fonds volgens artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 2052/88 als eerste taak heeft in de gehele Gemeenschap acties inzake beroepsopleiding en hulp bij zelfstandige vestiging of tewerkstelling te ondersteunen ten einde langdurige werkloosheid te bestrijden,

NEEMT DE VOLGENDE RESOLUTIE AAN:

1. De ernst van het probleem van de langdurige werkloosheid

De Raad neemt er nota van:

- dat er op dit moment in de Gemeenschap meer dan 7 miljoen mensen langer dan één jaar werkloos zijn; dat meer dan 50 % van de totale werkloosheid bestaat uit langdurige werkloosheid;

⁽¹⁾ PB nr. C 2 van 4. 1. 1985, blz. 3.

⁽²⁾ PB nr. C 161 van 21. 6. 1984, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. C 340 van 31. 12. 1986, blz. 2.

⁽⁴⁾ PB nr. L 185 van 15. 7. 1988, blz. 9.

- dat in de meeste landen van de Gemeenschap de recente economische groei en de afname van de werkloosheid er niet merkbaar toe hebben bijgedragen dat het aantal langdurig werklozen is gedaald;
- dat jongeren meer baat hebben gehad bij de daling van de werkloosheid dan oudere leeftijdsgroepen;
- dat de langdurige werkloosheid grotendeels is geconcentreerd in stedelijke „black spots” die vaak gekenmerkt worden door vele problemen, waaronder armoede, slechte huisvesting, hoge criminaliteitscijfers, gezondheidsproblemen en laag onderwijsniveau;
- dat langdurige werkloosheid een ingewikkeld probleem is dat in het bijzonder werknemers met een inadequate of verouderde scholing raakt die in gebieden met hoge werkloosheid wonen, maar dat ook werknemers kan betreffen die wel goed geschoold zijn en/of leven in gebieden met lage werkloosheid;
- dat de Gemeenschap, gelet op de demografische configuratie in de meeste Lid-Staten, haar gehele arbeidspotentieel, met inbegrip van de langdurig werklozen, zal moeten benutten om haar economische mogelijkheden volledig te kunnen exploiteren.

2. Maatregelen tegen langdurige werkloosheid

- a) De Raad is van oordeel dat de langdurige werkloosheid van volwassenen en jongeren een van de voornaamste arbeidsmarktproblemen is en dat dit tot uiting moet komen in de nationale en communautaire acties.

Hoewel erkend wordt dat het arbeidsmarktbeleid in eerste instantie tot de bevoegdheid van de Lid-Staten behoort, zouden de Commissie, regeringen, werkgevers en vakbonden er op communautair, nationaal en plaatselijk niveau voor moeten ijveren dat de maatregelen ten gunste van de langdurig werklozen meer effect sorteren.

- b) De Raad erkent dat langdurige werkloosheid zowel een sociaal als een economisch probleem is. Beleidsmaatregelen moeten in de eerste plaats gericht zijn op de heropnemings van langdurig werklozen in het arbeidsproces en moeten afgestemd zijn op de sociale omstandigheden van de langdurig werklozen en op de situatie op de arbeidsmarkt waarmee zij geconfronteerd worden.

Beleidsmaatregelen moeten dus:

- afgestemd zijn op de behoeften en omstandigheden van het individu;
- de behoeften en omstandigheden van de plaatselijke en regionale arbeidsmarkt weerspiegelen;
- afhankelijk van het nationale arbeidsmarktbeleid en de nationale praktijken ter zake, betrekking hebben op voorlichting, begeleiding, steunverlening, werker-variantie en hulp bij de overgang naar vast werk, naast alle mogelijke vormen van steun ter zake van de beroepsopleiding;

- de activiteiten van de diverse betrokken instanties bundelen, in het bijzonder op plaatselijk niveau;
- erop gericht zijn dat wordt voorkomen dat mensen langdurig werkloos worden en wel via een systematische toepassing van een breder scala van preventieve maatregelen in de vorm van voorlichting, advisering, psychotechnische tests en opleiding.

3. Verantwoordelijkheid voor de maatregelen

- a) De Raad is van oordeel dat de overheid, de sociale partners en de mensen zelf een duidelijke rol hebben te vervullen, ieder binnen zijn eigen verantwoordelijkheid, bij de bestrijding van het probleem van de langdurige werkloosheid.

Overheidssteun kan worden versterkt door de maatregelen volledig toe te snijden op de behoeften van de betrokkenen zelf en van de werkgevers.

- b) De inbreng van de werkgevers is van cruciaal belang voor de herintegratie van de langdurig werklozen.

De werkgevers zullen een beroep moeten doen op langdurig werklozen om in hun eigen behoefte aan geschoold personeel te voorzien.

Daarnaast dienen zij de overheid bij te staan in het kiezen van de juiste vormen van steun ter stimulering van de aanwerving van langdurig werklozen.

- c) De overheid zou er speciaal op moeten toezien dat er specifieke maatregelen worden getroffen om bij te dragen tot de heropneming van bijzonder moeilijk plaatsbare langdurig werklozen in het arbeidsproces.

4. Evaluatie van de beleidsmaatregelen

De Raad erkent dat de inspanningen van de Lid-Staten moeten worden voortgezet en opgevoerd om een aanzienlijke vermindering van de langdurige werkloosheid tot stand te brengen.

Erkend wordt dat het in de allereerste plaats de taak van de Lid-Staten is om hun eigen arbeidsmarktbeleid te evalueren en ziet daarnaast met belangstelling de resultaten tegemoet van de evaluatie van de activiteiten van de Gemeenschap, met

name in het kader van het Europees Sociaal Fonds en het ERGO- en het LEDA-programma.

5. Communautaire actie

- a) De Raad neemt met belangstelling nota van het voornemen van de Commissie om in het kader van een communautair initiatief in de zin van artikel 11 van Verordening (EEG) nr. 4253/88 ⁽¹⁾ acties te ondernemen die vooral steunen op eerdere succesvolle acties om de langdurig werklozen te helpen.

Het initiatief zou het gemakkelijker maken om goede praktijken inzake de heropneming van langdurig werklozen in het arbeidsproces over te dragen tussen de Lid-Staten en tussen de plaatselijke arbeidsmarkten, op basis van experimentele, innoverende modelprojecten.

Met dergelijke projecten zou dan worden aangetoond op welke wijze het best kan worden bijgedragen tot de reïntegratie van de langdurig werklozen in de actieve beroepsbevolking. De projecten zouden betrekking hebben op aangelegenheden als zeer moeilijk plaatsbare groepen (zoals degenen die meerdere persoonlijke handicaps hebben voor het vinden van werk of degenen die bijzonder lang werkloos zijn geweest). De projecten zouden ook betrekking hebben op preventieve maatregelen, voorlichting, advisering, adequate opleiding, werkervaring, ondernemerschap, de rol van werkgevers, initiatieven van de sociale partners en geïntegreerde benadering van het probleem van de langdurige werkloosheid.

De Raad neemt er nota van dat de Commissie de Lid-Staten zal betrekken bij het opstellen van de richtsnoeren en de keuze van projecten overeenkomstig de artikelen 14 en 28 van Verordening (EEG) nr. 4253/88.

- b) In het kader van de samenwerking tussen de Commissie en de Lid-Staten hecht de Raad groot belang aan de beginselen die ten grondslag liggen aan de acties die de Commissie voor de langdurig werklozen wil gaan ondernemen. De Raad is van oordeel dat het initiatief van de Gemeenschap in het bijzonder ten goede dient te komen aan specifieke doelgroepen onder de langdurig werklozen.

De Raad verzoekt de Commissie om hem in het kader van de verslagen bedoeld in de artikelen 25 en 31 van Verordening (EEG) nr. 4253/88 regelmatig verslag uit te brengen over haar voorstellen in het kader van het communautaire initiatief en over de uitvoering ervan.

⁽¹⁾ PB nr. L 374 van 31. 12. 1988, blz. 1.

HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

TEKSTUITGAVE

Organisatie, bevoegdheden en procesregels van het Hof (editie 1990)

ALGEMEEN OVERZICHT

- I. Europese Economische Gemeenschap — EEG**
 - A. Algemene bepalingen van het Verdrag
 - B. Statuut van het Hof van Justitie
 - C. Bijzondere bepalingen
- II. Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (Euratom) — EGA**
 - A. Algemene bepalingen van het Verdrag
 - B. Statuut van het Hof van Justitie
 - C. Bijzondere bepalingen
- III. Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal — EGKS**
 - A. Algemene bepalingen van het Verdrag
 - B. Statuut van het Hof van Justitie
 - C. Bijzondere bepalingen
- IV. De drie Gemeenschappen**
 - A. Overeenkomst betreffende bepaalde Instellingen welke de Europese Gemeenschappen gemeen hebben
- B. Verdrag tot instelling van één Raad en één Commissie van de Europese Gemeenschappen
- C. Europese Akte
- D. Besluit van de Raad tot instelling van een Gerecht van eerste aanleg van de Europese Gemeenschappen
- E. Protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten van de Europese Gemeenschappen
- F. Financieel controleur
- G. Ambtenarenrecht
- V. Reglementen van het Hof**
 - A. Reglement voor de procesvoering
 - B. Additioneel reglement
 - C. Instructies voor de griffier
- VI. Registers**
 - Afkorting
 - Concordantietabellen van de artikelen van de Verdragen en de statuten
 - Alfabetisch zaakregister

271 bladzijden

Uitgave in: Deens, Duits, Engels, Frans, Grieks, Italiaans, Nederlands, Portugees en Spaans.

Catalogusnummer: DX-57-89-152-NL-C ISBN: 92-829-0200-5

Prijs in Luxemburg (exclusief BTW): 12 ECU



BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
L-2985 Luxemburg

De pijlers van de beroepsopleiding

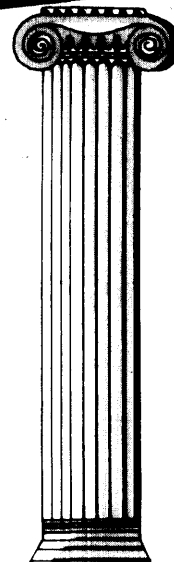
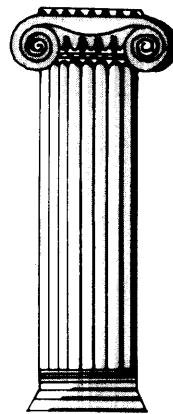
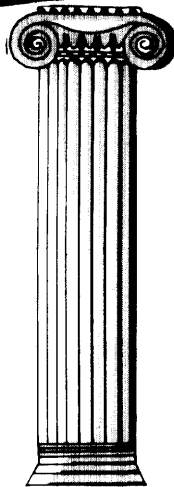
Welke pijlers?

Wat voor functie hebben ze?

Wat betekenen ze voor de beroepsopleiding?

De rapporten en onderzoeken die in opdracht van het CEDEFOP worden uitgevoerd, verschaffen informatie over de werkwijze en organisatievormen van de **sociale partners** op Gemeenschapsniveau en in de afzonderlijke Lid-Staten, en in het bijzonder over:

- de verschillende instellingen in de Gemeenschap
- de manier waarop samenwerking en sociale dialoog gestructureerd zijn, dat wil zeggen hoe de



medewerking van de vakbonden en werkgeversorganisaties op regionaal niveau en in de verschillende branches van de economie georganiseerd is en de recente ontwikkelingen hierin. Op het ogenblik kunt u bij ons onder andere de volgende studies bestellen:

Als orgaan van de Europese Gemeenschappen werkt het CEDEFOP mee aan de voltooiing van de interne markt.

Door middel van onderzoek, vergelijkende studies, documentatie en werkzaamheden ten aanzien van de vergelijkbaarheid van kwalificatieniveaus, draagt het CEDEFOP bij tot de sociale dimensie van 1992.

CEDEFOP
Europees Centrum voor de Ontwikkeling van de Beroepsopleiding
D-1000 Berlin 15
Bundesallee 22
Tel.: (030) 88 41 20
Telex: 184 163
Telefax:
(030) 88 41 22 22



Knip de bon uit en stuur deze naar het CEDEFOP:

- Employers' organizations — their involvement in the development of a European vocational training policy**
Talen: DE EN FR
Prijs: ECU 5; BFR 220; HFL 12
- Employees' organizations and their contribution to the development of vocational training policy in the European Community**
Talen: DE EN FR
Prijs: ECU 5; BFR 220; HFL 12
- De rol van de sociale partners in de beroepsopleiding in België**
Talen: EN NL
Prijs: ECU 5; BFR 220; HFL 12
- The role of the social partners in youth and adult vocational education and training in Denmark**
Talen: DA EN
Prijs: ECU 5; BFR 220; HFL 12
- The role of the social partners in vocational training and further training in the Federal Republic of Germany**
Talen: DE EN
Prijs: ECU 5; BFR 220; HFL 12
- La place des partenaires sociaux dans la formation professionnelle en France**
Talen: EN FR
Prijs: ECU 5; BFR 220; HFL 12
- The role of the social partners in vocational education and training, including continuing education and training in Ireland**
Taal: EN
Prijs: ECU 5; BFR 220; HFL 12
- The role of the social partners in vocational training in Italy**
Talen: EN IT
Prijs: ECU 5; BFR 220; HFL 12
- Sociale partners en het beroepsonderwijs in Nederland**
Talen: DE EN
Prijs: ECU 5; BFR 220; HFL 12
- The role of the social partners in vocational education and training in the United Kingdom**
Talen: DE EN
Prijs: ECU 10; BFR 440; HFL 24
- Le rôle des partenaires sociaux dans la formation professionnelle au Portugal**
Talen: FR PT
Prijs: ECU 5; BFR 220; HFL 12
- The social dialogue in the Member States of the European Community in the field of vocational training and continuing training - Synthesis report**
Talen: DE EN ES FR IT
Prijs: ECU 5; BFR 220; HFL 12

Naam en voorletters _____

Adres _____

Postcode en plaats _____

Beroep, functie, organisatie _____

BESTELLING

